

MAIRIE DU 3^{ème} SECTEUR

CONSEIL D'ARRONDISSEMENTS DU 12 OCTOBRE 2017

La séance du Conseil des 4^{ème} et 5^{ème} arrondissements du jeudi 12 octobre 2017 est ouverte dans les formes réglementaires à 19 heures 02, sous la présidence de Madame Marine PUSTORINO-DURAND, Maire du 3^{ème} secteur.

Madame le Maire.- Bonsoir à tous. On va commencer par désigner notre Secrétaire de séance. Y a-t-il une opposition au fait que ce soit notre benjamin, M. Arthur OHANESSIAN ?

(Pas d'opposition.)

(Appel nominal, par Arthur OHANESSIAN.)

*** Approbation du procès verbal de la séance du 29 septembre 2017 :**

Madame le Maire.- Y a-t-il des remarques sur le procès verbal de la séance du 29 septembre ?

(Pas d'observation.)

(Le procès verbal est adopté à l'unanimité.)

Avant de passer à l'ordre du jour, si vous me le permettez, Mesdames et Messieurs les Conseillers, Mesdames et Messieurs, cela n'a échappé à personne, le 1^{er} octobre dernier, Marseille a été touchée par une terrible attaque terroriste qui a coûté la vie à deux jeunes femmes qui se trouvaient sur le parvis de la gare Saint-Charles. À une dizaine de jours de cet attentat, parce que nous ne pouvons pas et nous ne

devons pas nous habituer à ces actes de barbarie, et ces drames ne doivent en aucun cas devenir anodins, je souhaite que nous ayons ensemble, ce soir, une pensée pour Mauranne et Laura, et que nous nous associions à la peine et au chagrin de leurs proches.

C'est la raison pour laquelle avant de débiter notre Conseil, si vous le voulez bien, je vous demande d'observer une minute de silence.

(Une minute de silence est observée.)

Je vous remercie.

Monsieur Gilles, vous vouliez intervenir, avec un beau micro qui marche ?

M. GILLES.- D'abord pour vous dire toute ma fierté d'avoir enfin, au bout de 22 ans, un micro qui marche dans cette salle du Conseil des 4^{ème} et 5^{ème} arrondissements. Comme quoi, il vaut mieux avoir un Maire plutôt qu'un Maire pour avoir un bon micro.
(Rires.)

Plus sérieusement, Madame le Maire, ma chère Marine, un mot pour remercier l'ensemble des élus de notre majorité municipale qui ont voté pour vous à l'unanimité lors de votre élection et par la même occasion, remercier aussi les élus de l'opposition qui étaient présents et qui se sont comportés de manière républicaine et démocratique à notre égard. Je ne voulais pas boudier ce plaisir. Encore une fois, je vous souhaite officiellement bonne chance dans vos nouvelles fonctions, et je voudrais redire à tous mes amis de la majorité municipale, Marseille 4/5 en avant, le plaisir que j'ai eu à voir ce vote unanime vous concernant.

C'est aussi un plaisir que je partage avec tout le monde ce soir. Merci.

(Applaudissements.)

Madame le Maire. - Nous allons commencer cette séance de notre Conseil d'arrondissements.

*** Examen des rapports :**

RAPPORT 17/74/03/UAGP

DÉLÉGATION GÉNÉRALE VILLE DURABLE ET EXPANSION -
DIRECTION DE LA GESTION URBAINE DE PROXIMITÉ - SERVICE
DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DES HANDICAPÉES - DIVISION DES
PERSONNES HANDICAPÉES - Attribution de subventions aux
associations œuvrant en faveur des personnes
handicapées - 1^{ère} répartition - Approbation des
conventions annexées.

Rapporteur : Mme COLIN *(Lecture.)*

(Pas d'observation.)

(Le rapport 17/74/03/UAGP est adopté à l'unanimité.)

RAPPORT 17/75/03/ECSS

DÉLÉGATION GÉNÉRALE ARCHITECTURE ET VALORISATION DES
ÉQUIPEMENTS - DIRECTION TERRITORIALE DES BÂTIMENTS
NORD - Extension du réfectoire et restructuration de
l'entrée de l'école maternelle Saint-Pierre - 45, rue
Pascal Ruinat - 5^{ème} arrondissement - Approbation de
l'affectation de l'autorisation de programme relative
aux études et travaux - Financement.

Rapporteur : Mme MINETTI *(Lecture.)*

(Pas d'observation.)

(Le rapport 17/75/03/ECSS est adopté à l'unanimité.)

RAPPORT 17/76/03/UAGP

DÉLÉGATION GÉNÉRALE URBANISME AMÉNAGEMENT ET HABITAT -
SERVICE PROJETS URBAINS - Avis de la Ville de Marseille
sur le projet de Plan de prévention des risques
« incendie de forêt » (PPRIF) soumis à consultation des
personnes et organismes associés par les services de
l'État.

Rapporteur : M. MEMOLI (*Lecture.*)

(Pas d'observation.)

(Le rapport 17/76/03/UAGP est adopté à l'unanimité.)

RAPPORT 17/77/03/EFAG

DIRECTION DU SECRETARIAT GÉNÉRAL - SERVICE ASSEMBLÉES
ET COMMISSIONS - Révision 2018 de l'inventaire des
équipements dont la gestion est transférée aux Mairies
de secteur.

Rapporteur : Mme TIMSIT (*Lecture.*)

(Pas d'observation.)

(Le rapport 17/77/03/EFAG est adopté à l'unanimité.)

RAPPORT 17/78/03/EFAG

DIRECTION DU SECRETARIAT GÉNÉRAL - SERVICE ASSEMBLÉES
ET COMMISSIONS - DÉLÉGATION GÉNÉRALE MODERNISATION ET
GESTION DES RESSOURCES - DIRECTION DES FINANCES -
Dotations financières 2018 allouées aux Mairies de
secteur.

Rapporteur : Mme TIMSIT

Madame le Maire, Mesdames et Messieurs les
Élus, Mesdames et Messieurs, ce rapport est très
important, car il détermine la politique d'action de

notre Mairie pour l'année 2018, privilégiant toujours l'intérêt général et les besoins manifestés par les services et la population. Cette année, notre budget est le même que celui de l'an dernier augmenté des 1 % dû à l'inflation et la mise à jour de notre inventaire.

Je vous fais grâce du détail des calculs et vous demande d'approuver le montant des sommes allouées au Conseil d'arrondissements au titre des dotations de fonctionnement et d'investissement pour 2018. Je vous remercie.

(Pas d'observation.)

(Le rapport 17/78/03/EFAG est adopté à l'unanimité.)

RAPPORT 17/79/03/ECSS

DIRECTION GÉNÉRALE DES SERVICES - DIRECTION DE L'ACTION CULTURELLE - MUSÉUM D'HISTOIRE NATURELLE - Approbation d'une convention de partenariat conclue entre la Ville de Marseille et l'association Château de Servières pour l'exposition Paréidolie présentée au Muséum d'histoire naturelle du 26 août au 1^{er} octobre 2017.

Rapporteur : Mme FERAUD-GREGORI

Madame le Maire, Mes chers collègues, Mesdames et Messieurs, je suis très heureuse de vous présenter ce rapport, parce que l'association Château Servières est implantée depuis longtemps dans notre secteur et dans nos arrondissements. Elle fait un joli travail pour la proposition d'art contemporain et pour la médiation culturelle. En plus du travail habituel de l'association, les personnes qui dirigent cette association ont décidé de créer dans la mouvance contemporaine, un salon international du dessin

contemporain qui s'appelle « Paréidolie ». Cette année, nous avons pu découvrir la 4^{ème} édition. Pour votre information, je vous précise que ce salon se tient sur le dernier week-end du mois d'août, chaque année, depuis 4 ans. Il réunit entre 20 et 25 galeries françaises et internationales de haut niveau, il est fréquenté par les plus grands et les plus gros collectionneurs d'Europe et il bénéficie d'une couverture médiatique importante. Je vous invite si vous êtes là au mois d'août à aller découvrir ce salon. Sinon, je vous invite le reste de l'année à découvrir les expositions qui sont menées par cette association. Cette association travaille aussi avec les équipements institutionnels de la Ville.

C'est la raison pour laquelle je vous demande d'approuver cette convention de partenariat qui a impliqué cette année le Muséum pour une exposition d'art contemporain.

(Pas d'observation.)

(Le rapport 17/79/03/ECSS est adopté à l'unanimité.)

RAPPORT 17/80/03/DDCV

DIRECTION GÉNÉRALE ADJOINTE DU NUMÉRIQUE ET SYSTÈME D'INFORMATION - DIRECTION DE L'INNOVATION NUMÉRIQUE ET DES USAGES - Approbation de la convention-cadre type entre la Ville de Marseille et des opérateurs en vue de l'installation de bornes WiFi.

(Le rapport 17/80/03/DDCV est retiré.)

RAPPORT 17/81/03/ECSS

**DELEGATION GÉNÉRALE EDUCATION ENFANCE SOCIAL -
DIRECTION DE L'ACTION SOCIALE ET DE L'ANIMATION -**

Attribution de subventions à des associations œuvrant en faveur des familles - 3^{ème} répartition 2017.

Rapporteur : Mme VENTRE (*Lecture.*)

(Pas d'observation.)

(Le rapport 17/81/03/ECSS est adopté à l'unanimité.)

RAPPORT 17/82/03/ECSS

DELEGATION GENERALE EDUCATION ENFANCE SOCIAL -
DIRECTION DE L'ACTION SOCIALE ET DE L'ANIMATION -
Attribution de subventions à des associations agissant en faveur des droits des femmes - 3^{ème} répartition 2017.

Rapporteur : Mme AILLAUD (*Lecture.*)

(Pas d'observation.)

(Le rapport 17/82/03/ECSS est adopté à l'unanimité.)

RAPPORT 17/83/03/ECSS

DELEGATION GENERALE EDUCATION ENFANCE SOCIAL -
DIRECTION DE L'ACTION SOCIALE ET DE L'ANIMATION -
Attribution de subventions à des associations d'intérêt social - 3^{ème} répartition 2017.

Rapporteur : Mme LAURENZATI (*Lecture.*)

(Pas d'observation.)

(Le rapport 17/83/03/ECSS est adopté à l'unanimité.)

RAPPORT 17/84/03/ECSS

DELEGATION GENERALE EDUCATION ENFANCE SOCIAL -
DIRECTION DE L'ACTION SOCIALE ET DE L'ANIMATION -
Attribution de subventions à des associations œuvrant en faveur des seniors - 3^{ème} répartition 2017.

Rapporteur : Mme VENTRE (*Lecture.*)

(Pas d'observation.)

(Le rapport 17/84/03/ECSS est adopté à l'unanimité.)

RAPPORT 17/85/03/ECSS

DÉLÉGATION GÉNÉRALE ARCHITECTURE ET VALORISATION DES ÉQUIPEMENTS - DIRECTION DES SPORTS - Mise à disposition à titre gratuit de la salle Vallier au profit du syndicat Force ouvrière pour l'organisation d'un loto dans la cadre du Téléthon.

Rapporteur : Mme MINETTI *(Lecture.)*

(Pas d'observation.)

(Le rapport 17/85/03/ECSS est adopté à la majorité.)

(Abstention du groupe Marseille bleu Marine.)

RAPPORT 17/86/03/ECSS

DIRECTION GÉNÉRALE DES SERVICES - DIRECTION DE L'ACTION CULTURELLE - SERVICE DES BIBLIOTHÈQUES - Approbation du Règlement général actualisé du réseau des bibliothèques de la Ville de Marseille.

Rapporteur : Mme FERAUD-GREGORI

Madame le Maire, Mes chers collègues, par ce rapport, il convient d'approuver des aménagements dans le cadre du règlement général du réseau des bibliothèques de la Ville de Marseille, afin de faciliter l'usage et les emprunts de livres et entre autres, faciliter l'abonnement et le réabonnement via les sites Internet des bibliothèques et proposer également l'accès sur place et à distance des ressources numériques des bibliothèques aux adhérents de ce dispositif. Les prêts de documents sont élargis

dans le cadre de ce rapport que je vous demande d'approuver. Je vous remercie.

(Pas d'observation.)

(Le rapport 17/86/03/ECSS est adopté à l'unanimité.)

RAPPORT 17/87/03/ECSS

DELEGATION GENERALE EDUCATION ENFANCE SOCIAL -
DIRECTION DE L'ACTION SOCIALE ET DE L'ANIMATION -
Subventions aux équipements sociaux et aux partenaires -
3^{ème} répartition 2017.

Rapporteur : M. SPORTIELLO

Madame le Maire, tout d'abord, permettez-moi de vous dire que c'est un privilège de prendre la parole devant vous qui êtes une personne charmante et sympathique.

(Lecture de la délibération.)

Madame le Maire.- Merci, Monsieur Sportiello.
Y a-t-il des remarques ?

(Pas d'observation.)

(Le rapport 17/87/03/ECSS est adopté à l'unanimité.)

RAPPORT 17/88/03/UAGP

DÉLÉGATION GÉNÉRALE VILLE DURABLE ET EXPANSION -
DIRECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET DU CADRE DE VIE -
SERVICE AMÉNAGEMENT ESPACE URBAIN - Aide au ravalement
de façades - Attribution de subventions aux
propriétaires privés dans le cadre des injonctions de
ravalement de façades - Financement.

Rapporteur : M. LAPEYRE

Madame le Maire, Mes chers collègues, Mesdames et Messieurs, poursuivant sa politique d'aide aux propriétaires d'immeubles pour le ravalement de leurs façades, suite au lancement de l'opération Grand Centre-ville, la Ville de Marseille a décidé d'amplifier cette politique en étendant le dispositif de campagne de ravalement sur notre secteur municipal, plus particulièrement sur l'axe Chartreux.

(Lecture de la délibération.)

Nous tenons aussi à remercier le Conseil départemental.

Madame le Maire.- Vous faites bien, Monsieur Lapeyre, merci. Y a-t-il des remarques ?

(Pas d'observation.)

(Le rapport 17/88/03/UAGP est adopté à l'unanimité.)

RAPPORT 17/89/03/UAGP

DÉLÉGATION GÉNÉRALE VILLE DURABLE ET EXPANSION -
DIRECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET DU CADRE DE VIE -
SERVICE AMÉNAGEMENT ESPACE URBAIN - Troisième voie
ferroviaire Marseille/Aubagne - Convention de
financement études de projet et travaux relatifs à la
gare de la Blancarde (4^{ème} arrondissement) entre la Ville
de Marseille, la Métropole Aix-Marseille Provence,
l'État, le Conseil régional PACA, SNCF Mobilités -
Approbation de l'avenant n°2.

Rapporteur : M. MEMOLI *(Lecture.)*

(Pas d'observation.)

(Le rapport 17/89/03/UAGP est adopté à l'unanimité.)

RAPPORT 17/90/03/EFAG

DIRECTION GÉNÉRALE ADJOINTE DE L'ACTION JURIDIQUE -
 DIRECTION DES MARCHÉS ET PROCÉDURES D'ACHATS PUBLICS -
 Approbation du schéma de promotion des achats publics
 socialement responsables de la Ville de Marseille.

Rapporteur : Mme TIMSIT (*Lecture.*)

(Pas d'observation.)

(Le rapport 17/90/03/EFAG est adopté à l'unanimité.)

RAPPORT 17/91/03/ECSS

DELEGATION GENERALE EDUCATION ENFANCE SOCIAL -
 DIRECTION DE L'ÉDUCATION ET DE LA JEUNESSE - SERVICE DE
 LA JEUNESSE - Attribution de subventions aux
 associations conduisant des actions dans le cadre de
 Marseille Accompagnement à la Réussite Scolaire (MARS) -
 Versement du solde des subventions de l'année scolaire
 2016-2017.

Rapporteur : Mme MINETTI (*Lecture.*)

(Pas d'observation.)

(Le rapport 17/91/03/ECSS est adopté à la majorité.

Abstention du groupe Marseille bleu Marine.)

RAPPORT 17/92/03/DDCV

DÉLÉGATION GÉNÉRALE VILLE DURABLE ET EXPANSION -
 DIRECTION DE LA GESTION URBAINE DE PROXIMITÉ - SERVICE
 DE LA MOBILITÉ URBAINE - Approbation de dénominations
 de voies.

Rapporteur : M. GIANCARLI (*Lecture.*)

Madame le Maire.- Merci, Monsieur Giancarli.

Y a-t-il des remarques ?

M. GILLES.- Je n'oserai pas parler de l'avenue des Chutes-Lavie, Madame le Maire, car on perdrait trop de temps ce soir, mais c'est la même chose : l'avenue des Chutes-Lavie et Léon Lavie.

M. GIANCARLI.- Exactement, cela vient de ce nom.

Madame le Maire.- Merci, Monsieur Gilles. On passe au vote.

(Le rapport 17/92/03/DDCV est adopté à l'unanimité.)

RAPPORT 17/93/03/DDCV

DÉLÉGATION GÉNÉRALE VILLE DURABLE ET EXPANSION -
DIRECTION DE LA GESTION URBAINE DE PROXIMITÉ - SERVICE
DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DES HANDICAPES - DIVISION DES
PERSONNES HANDICAPÉES - Attribution d'une subvention
hors libéralité à l'Assistance publique des Hôpitaux de
Marseille pour le projet expérimental d'insertion
socioprofessionnelle en milieu ordinaire de jeunes
adultes avec un syndrome d'Asperger au titre de
l'exercice 2017, conformément à la convention
pluriannuelle n°2015/81097 en date du 29 juillet 2015.

Rapporteur : Mme DAUBET (*Lecture.*)

(Pas d'observation.)

(Le rapport 17/93/03/DDCV est adopté à l'unanimité.)

RAPPORT 17/94/03/DDCV

DÉLÉGATION GÉNÉRALE VILLE DURABLE ET EXPANSION -
DIRECTION DES PROJETS ÉCONOMIQUES - SERVICE DE
L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA RECHERCHE - Contrat
de projet Etat-Région 2007-2013 - Avenant n°3 à la
convention n°2012/00286 relative à la construction d'un

bâtiment mutualisé sur le Campus Timone - Approbation d'un avenant n°3 à la convention n°2012/00286.

Rapporteur : Mme VENTRE (*Lecture.*)

(Pas d'observation.)

(Le rapport 17/94/03/DDCV est adopté à l'unanimité.)

RAPPORT 17/95/03/DDCV

DÉLÉGATION GÉNÉRALE VILLE DURABLE ET EXPANSION -
DIRECTION DES PROJETS ÉCONOMIQUES - SERVICE
DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL - DIVISION VIE ÉTUDIANTE -
Attribution d'une subvention à l'association ANDROMÈDE,
au titre de l'année 2017 - Approbation d'une
convention.

Rapporteur : Mme TIMSIT (*Lecture.*)

(Pas d'observation.)

(Le rapport 17/95/03/DDCV est adopté à l'unanimité.)

RAPPORT 17/96/03/UAGP

DÉLÉGATION GÉNÉRALE URBANISME AMÉNAGEMENT ET HABITAT -
DIRECTION DE LA STRATÉGIE FONCIÈRE ET DU PATRIMOINE -
SERVICE GESTION IMMOBILIERE ET PATRIMONIALE -
Approbations de subventions en nature accordées à des
organismes dont l'activité présente un intérêt général
local.

Rapporteur : Mme ALBERTO (*Lecture.*)

(Pas d'observation.)

(Le rapport 17/96/03/UAGP est adopté à la majorité.)

Abstention du groupe Marseille bleu Marine.)

RAPPORT 17/97/03/UAGP

DÉLÉGATION GÉNÉRALE URBANISME AMÉNAGEMENT ET HABITAT -
 DIRECTION DE L'AMÉNAGEMENT ET DE L'HABITAT -
 Approbation du protocole de préfiguration des
 opérations de renouvellement urbain à Marseille dans le
 cadre du Nouveau programme national de rénovation
 urbaine (NPNRU) - Approbation de l'affectation de
 l'autorisation de programme.

Rapporteur : M. LAPEYRE (*Lecture.*)

(Pas d'observation.)

(Le rapport 17/97/03/UAGP est adopté à l'unanimité.)

RAPPORT 17/98/03/ECSS

DELEGATION GENERALE EDUCATION ENFANCE SOCIAL -
 DIRECTION DE L'ÉDUCATION ET DE LA JEUNESSE - CEJ
 JEUNESSE - Attribution de subventions aux associations
 lauréates du Projet Jeunes Citoyens 2017.

Rapporteur : M. SPORTIELLO (*Lecture.*)

(Pas d'observation.)

(Le rapport 17/98/03/ECSS est adopté à la majorité.)

Abstention du groupe Marseille bleu Marine.)

RAPPORT 17/99/03/ECSS

DELEGATION GENERALE EDUCATION ENFANCE SOCIAL -
 DIRECTION DE L'ÉDUCATION ET DE LA JEUNESSE - SERVICE DE
 LA JEUNESSE - Attribution de subventions à des
 associations conduisant des actions dans le cadre de
 Marseille Accompagnement à la Réussite Scolaire (MARS)
 pour l'année scolaire 2017-2018 - Approbation de
 20 conventions d'objectifs conclues avec les
 associations pour l'année scolaire 2017-2018.

Rapporteur : Mme MINETTI (*Lecture.*)

(Pas d'observation.)

(Le rapport 17/99/03/ECSS est adopté à l'unanimité.)

RAPPORT 17/100/03/EFAG

DIRECTION GÉNÉRALE DE L'ATTRACTIVITÉ ET DE LA PROMOTION DE MARSEILLE - Attribution d'une subvention à l'association sportive Kick Boxing (3^{ème} secteur) pour l'organisation du tournoi de Boxe Thaï Kick Boxing K1 International.

Rapporteur : M. DUGAIN (*Lecture.*)

Madame le Maire.- Merci, Monsieur Dugain. Y a-t-il des remarques ?

M. SPORTIELLO.- Après l'explication de mon ami, Anselme Dugain, qui a été claire et positive, je voudrais ajouter que cette association de kick boxing (qui est un sport de combat) organise cela pour la 7^{ème} année consécutive et prépare un tournoi remarquable au Silo. Je pense que pour Marseille, il faut leur donner la subvention qu'ils demandent et qu'ils méritent. Je vous en remercie. Merci, Anselme.

Madame le Maire.- Merci, Monsieur l'Adjoint aux Sports. Y a-t-il d'autres remarques ?

(Il n'y en a pas.)

(Le rapport 17/100/03/EFAG est adopté à la majorité.)

Vote contre du groupe Marseille bleu Marine.)

Madame le Maire. - Mme MINETTI va nous rapporter le prochain rapport et va nous annoncer une bonne nouvelle.

RAPPORT 17/101/03/ECSS

DÉLÉGATION GÉNÉRALE URBANISME AMÉNAGEMENT ET HABITAT -
DIRECTION DES GRANDS PROJETS - DÉLÉGATION GÉNÉRALE
ARCHITECTURE ET VALORISATION DES ÉQUIPEMENTS -
DELEGATION GENERALE EDUCATION ENFANCE SOCIAL - Plan
Écoles - Renouvellement des groupes scolaires et écoles
dits "GEEP" - Autorisation de lancement de la
procédure.

Rapporteur : Mme MINETTI (*Lecture.*)

Madame le Maire.- Merci, Mme Minetti. Nous sommes très heureux de cette nouvelle et nous espérons inaugurer cette nouvelle école en 2021, comme cela nous est précisé sur le rapport. Y a-t-il des remarques ?

Mme PRISCO.- Je pense que je vais m'abstenir sur ce rapport, car il s'agit d'un partenariat public/privé, si j'ai bien compris. Comme beaucoup de Marseillais, je préférerais que les écoles restent dans le giron des collectivités locales et non pas sur des partenariats publics/privés. En tout cas, je pense que l'on aurait pu avoir un débat sur ce dossier avant de l'envisager. Je m'abstiendrai.

M. GILLES.- C'est dommage.

Madame le Maire.- Sachant qu'à la fin du partenariat, l'école redeviendra publique.

Mme PRISCO.- Oui, comme le stade Vélodrome.

M. GILLES.- Cela n'a rien à voir.

Mme PRISCO.- On verra.

Madame le Maire.- Y a-t-il d'autres remarques ?

Mme LOTA.- Si vous le permettez, Madame le Maire, mes chers collègues, Mesdames et Messieurs, j'apporterai une précision. En effet, ce matin, ce dossier a récupéré quasiment l'unanimité en Commission technique. Je ne dirai pas le groupe qui a voté contre, mais il y a eu un satisfecit sur la rentrée scolaire. Ce sont les syndicats qui l'ont dit. Je pense que cela peut vous faire plaisir, car cela représente beaucoup de travail. Ensuite, je voudrais apporter une précision. Il ne s'agit pas simplement de la reconstruction d'une école, mais dans ce partenariat, il y a construction et maintenance. Cela veut dire que tout au long des années du contrat de partenariat, l'école aura été construite, elle sera entretenue et quand elle sera rendue à la Ville de Marseille, elle sera rendue dans un état complètement neuf. C'est la raison pour laquelle c'est important.

Madame le Maire.- Merci, Madame Lota. Allez-y, Madame Prisco.

Mme PRISCO.- Il faudra nous expliquer pour quelle raison une entreprise privée construirait des écoles. Que donnons-nous en échange ? C'est ce qui me trouble.

Mme LOTA.- C'est ça.

Mme PRISCO.- Que donnons-nous ?

Mme LOTA.- On ne donne rien.

Mme PRISCO.- Quel échange fait-on dans ce partenariat ? (*Discussion générale, brouhaha.*) C'est ce que je voudrais que vous m'expliquiez.

Madame le Maire.- De toute façon, à mon avis, il y aura certainement un débat au Conseil municipal du groupe de l'opposition. Y a-t-il d'autres remarques ?

(Il n'y en a pas.)

(Le rapport 17/101/03/ECSS est adopté à la majorité.)

(Abstention du groupe Cap à gauche.)

RAPPORT 17/102/03/DDCV

DÉLÉGATION GÉNÉRALE VILLE DURABLE ET EXPANSION -
DIRECTION DE LA GESTION URBAINE DE PROXIMITÉ - SERVICE
DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DES HANDICAPÉS - Subventions
attribuées aux associations développant des projets de
santé publique - Libéralité - Budget primitif 2017 -
2^{ème} répartition.

Rapporteur : Mme DAUBET (*Lecture.*)

(Pas d'observation.)

(Le rapport 17/102/03/DDCV est adopté à l'unanimité.)

RAPPORT 17/103/03/ECSS

DELEGATION GENERALE EDUCATION ENFANCE SOCIAL -
DIRECTION DE L'ÉDUCATION ET DE LA JEUNESSE - DIVISION
CONTRAT ENFANCE JEUNESSE - Objectif Jeunes et Contrat
Enfance Jeunesse - Financement 2017 de la participation
de la Ville au soutien et au développement des ALSH et
Accueils de jeunes associatifs engagés en Démarche
qualité dans le cadre du contrat CEJ Ville-CAF -
3^{ème} répartition 2017.

Rapporteur : Mme LAURENZATI (*Lecture.*)

(Pas d'observation.)

(Le rapport 17/103/03/ECSS est adopté à l'unanimité.)

RAPPORT 17/104/03/EFAG

DÉLÉGATION GÉNÉRALE MODERNISATION ET GESTION DES RESSOURCES - DIRECTION DES FINANCES - Garantie d'emprunt - Association de l'Œuvre du Calvaire - Rénovation de l'unité de soins de suite et de réadaptation de la Clinique Sainte-Elisabeth.

Rapporteur : Mme LOTA (*Lecture.*)

Il est important de souligner tout le travail qu'effectue l'Œuvre du calvaire. En effet, c'est une équipe de soutien, de réconfort et d'accompagnement tant pour ceux qui s'apprêtent à faire le voyage dans l'éternité que pour préparer les familles à cette séparation. Je trouve que c'est particulièrement important. Cela n'est pas une garantie d'emprunt qui devrait nous laisser indifférents.

(Pas d'observation.)

(Le rapport 17/104/03/EFAG est adopté à l'unanimité.)

Madame le Maire.- Nous arrivons à la fin de notre Conseil. L'ordre du jour étant épuisé, on ne va pas changer les habitudes, on va faire les annonces paroissiales traditionnelles.

Le prochain Conseil d'arrondissements se tiendra le jeudi 7 décembre à 19 h, mais comme chaque année, on aura un conseil extraordinaire avant concernant le vote du budget 2018. Il sera programmé en novembre, vous aurez la date bientôt. Merci.

Très bonne soirée à tous.

(Applaudissements.)

(La séance est levée à 19 heures 49.)